

2023  
**MARCH 27**  
MONDAY

HAWAII NEWS 他 ..... 1~3  
イベント情報 ..... 2~4  
JAPAN NEWS / WORLD NEWS ..... 4・5  
e-JOB 求人情報 ..... 7  
マンガ 気分はハワイアン ..... 7

マーケット情報 (3月27日)

日経平均	27,476.87	+91.62
NYダウ	32,516.49	+278.96
ドル / 円	131.56	(3月27日 午後7:11 UTC)

**バイデン大統領のツイート**

President Biden @POTUS  
3月27日 7:00 AM  
私たちのアジェンダは、1500万人近いアメリカ人の医療保険料を年間平均800ドルも引き下げました。議会のMAGA共和党は、これを覆そうとしています。私は、家族が安心して暮らすことを難しくする提案には賛成しません。  
Our agenda lowered health care premiums by an average \$800 yearly for nearly 15 million Americans. MAGA Republicans in Congress want to roll that back. I won't stand for proposals that make it harder for families to have peace of mind.

<https://twitter.com/potusより抜粋して翻訳、掲載しています。>



## 地元住民が選ぶ ハワイのベスト・ロコモコ店は？

地元のニュースチャンネルが、ハワイのローカルフードの代表ともいえるロコモコのベスト・スポットを発表している。ハワイ・ニュース・ナウによる今回の調査は、ソーシャルメディアのインスタグラム、ツイッター、フェイスブックにて実施されたもの。同ニュースの視聴者に向け、ハワイで一番美味しいロコモコが食べられる店はどこかを質問したところ、主に以下の12店の名前が挙げられたという。

- カフェ100 (Cafe 100 / ハワイ島)  
30種類ものロコモコを提供することから、「ロコモコ

の本場」として知られている。

- リリハ・ベーカリー (Liliha Bakery / オアフ島)  
リリハ、カリヒ、アラモアナ、ワイキキ、パールシティにある人気のベーカリー&ダイナー。人気スイーツのココパフが有名な店だが、ローカルフードにも定評があり、ロコモコでは白米の代わりにフライドライスを選ぶこともできる。
- ジッピーズ (Zippys / オアフ島・マウイ島・ハワイ島)  
通常のロコモコも絶品だが、同店の名物であるチリとの組み合わせが楽しめる「チリモコ」もおすすめ。

週間イベント情報  
**Event Calendar**  
オアフ島で開催中のイベント情報  
P2~P4へ

**お仕事をアライアンスパーソネル**  
お探しの皆様 **バイリンガル求人ならお任せ!**  
求職者様へのサービスは... **すべて無料**  
☎(808)521-4300  
www.APHawaii.com

住宅リフォーム・新築・改装リノベーション・建て替え・模様替え  
実績: ヒルトン・ハワイアンビレッジ・パラママーケット・ボンズチキン・不動産売却前のリノベーション工事 など  
無料!!  
TEL: 808-800-7980 (日本語・ENG)  
コンストラクション  
**Better Home Builders**  
Email: 808betterhome@gmail.com

**尾崎真由美会計事務所**  
リーズナブルな価格設定で、全州・全ビザステイタスの方をサポートします  
確定申告、経理代行、法人・個人税務申告、給与計算、税務署からの手紙対応、会社設立など  
日本語フリーダイヤル 1(877)827-1040  
www.1040me.com

リフォーム工事 のことなら... **総合建築**  
バスルーム、キッチン、床家のメンテナンス etc. 投資用に  
**YS Construction (ABC24337)**  
日本語OK **808-647-4649**

**HAWAII EYE CLINIC** 検眼から手術まで、患者様との対話を大切に  
ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医  
■白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可) ■緑内障治療 ■糖尿病網膜症治療  
■飛蚊症検査 ■ドライアイ治療 ■眼内注射 ■メガネ、コンタクト処方  
山本いつみ MD 予約制 (808)943-7000 hawaii-eye-clinic.com

**この仕事大好きです!**  
Lisa Namatame  
訪問介護ナースアシスタントCNA (Certified Nurse Assistant)  
訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!  
arcadia.org/jobs までご応募ください  
**ARCADIA HOME HEALTH**

**毎週土曜日** 印刷版(週末版)発行中  
デジタル版は**毎週月・水・金曜日**に公開  
(金曜は土曜印刷版と同内容)  
求人広告 一般広告 お申し込みはこちらから  
nikkansan.net/ad-inquiry/  
14面 求人情報 続々掲載中!

【トップニュース:地元住民が選ぶハワイのベスト・ロコモコ店は? — 1面からのつづき】

- レインボードライブイン(Rainbow Drive-in / オアフ島)  
カパフルをはじめ、パールリッジ、エフビーチ、カリヒにあるプレートランチの名店。すべてのプレートランチには、白米2スクープとマカロニサラダ1スクープが無料でついてくる。
- L&L(ハワイ各地)  
カウアイ島、オアフ島、マウイ島、ハワイ島、アメリカ本土にも展開するハワイのプレートランチ・チェーン。最も広く親しまれているロコモコの名店でもある。
- コージズ・ベントー・コーナー(Koji's Bento Korner / ハワイ島)  
ハワイ島ヒロにある昔ながらのローカル食堂。テリソースとグレービーソースをかけたホームスタイルパティ2枚、ポルトガルソーセージ2本、卵1個、サラダ、キムチが乗った「コージ・モコ」が人気。
- ヨーグルストーリー(YogurStory / オアフ島)

- フ島)  
オアフ島にあるカジュアルレストラン。3種類のロコモコを提供している。
- モケズ・ブレッド & ブレックファスト(Moke's Bread and Breakfast / オアフ島)  
カイルアとカイルキにある人気のランチレストラン。ハンバーガーパティの代わりにハウスカットリブアイを使用した「ロコモケ」がある。
- ケンズ・ハウス・オブ・パンケーキ(Ken's House of Pancakes / ハワイ島)  
ヒロで愛され続ける24時間営業ダイナー。もしお腹が空いてベコベコなら、ハンバーガーパティ2枚、ライス6スクープ、スパム3切れ、卵3個、ブラウングレイビーソースがかかった巨大な「スモロココ」がおすすめ。
- ハワイアン・スタイル・カフェ(Hawaiian Style Cafe / ハワイ島)  
ワイメアとヒロにある地元で人気のレスト

- ラン。2枚のハンバーガーパティとグリルオニオンが特徴の「ハワイアン・スタイル・ロコモコ」は看板メニューになっている。
  - ギエブ・カフェ(Guieb Cafe / オアフ島)  
ワヒアワ、カリヒ、ワイマルにある朝食&ランチのお店。プライムリブが有名で、自慢のプライムリブを使ったロコモコが味わえる。
  - パパオレ(Papa Ole's / オアフ島)  
オアフ島北東のハウウラにある隠れた名店。ロコモコファンはこの店を強く推薦している。
- なお、多くの視聴者が「ロコモコは家で食べるのが一番おいしい」と回答。白いご飯の上にハンバーガーパティと目玉焼きを乗せ、グレービーソースをかけた基本のロコモコは、自宅でも簡単に作れるほどシンプルなレシピで、ハワイの各家庭で愛され続けている。

イベント情報

3月26日(日)~27日(月)

カラパナのハナホウ・ショー  
午後6時半~  
\$35~\$45  
ハワイの伝説的なサーフ・ロック・バンド、カラパナのライブ。ブルーノート・ハワイで開催。  
[www.bluenotejazz.com/hawaii](http://www.bluenotejazz.com/hawaii)

3月29日(水)

ベトナム・ベテランズデー・パレード  
午後6時~  
ベトナム戦争を経験した軍人を称えるパレード。ワイキキのフォートデルUSSシー公園で短いセレモニーを行った後、カラカウア大通りからカピオラニ公園までを行進する。  
[www.vietnamveteransparade.org](http://www.vietnamveteransparade.org)

3月31日(金)~4月2日(日)

カワイイ・コン2023  
午前9時~午後9時(最終日は午後3時まで)  
ハワイ・コンベンション・センターで開催されるハワイ最大のアニメの祭典。コスプレカフェやカラオケ大会、マンガライブラリー、ゲームなど内容盛りだくさん。  
<https://kawaiikon.com/>

3月31日(金)~4月6日(木)

ハワイ国際映画祭スプリングショーケース  
各映画\$14またはパス\$200  
アジア、太平洋や北米の最新話題作をカハラシアターで上映。日本映画は「ある男」「そして僕は途方に暮れる」「すずめの戸締り」がラインナップ。  
[www.hiff.org](http://www.hiff.org)

4月1日(土)~2日(日)

2023年ハワイアン・スコティッシュ・フェスティバル&ハイランド・ゲーム  
午前9時~午後4時  
ハワイに伝わるスコットランドの文化を体験できるお祭り。ライブミュージックやパフォーミングス、ゲームの他、フードやショップのブースもあり。ジェファーソン小学校で開催。  
[www.hawaiianscottishassociation.com](http://www.hawaiianscottishassociation.com)

URLをクリックすると  
詳細ページに飛びます。

**ジョシュ・グリーン  
ハワイ州知事の  
ツイート**

Governor Josh B. Green @GovJoshGreenMD  
3月26日 6:09 PM  
本日、私たちはジョナ・クヒオ・カラニアナオレ王子の生涯と、国民とハワイ諸島のために尽くされた数々の功績を称えます。  
*Today we honor the life of Prince Jonah Kūhiō Kalanianaʻole and his many accomplishments in service of his people and the Hawaiian Islands.*

3月26日 6:09 PM  
1921年7月9日、ウォーレン・G・ハーディング大統領は、クヒオ王子と擁護者グループが主導して実現した、1920年改正のハワイアンホームズ委員会法(Hawaiian Homes Commission Act)に署名しました。  
プリンス・クヒオ・デイ・パレードに参加された皆さま、ありがとうございました!  
*On July 9, 1921, President Warren G. Harding signed the Hawaiian Homes Commission Act, 1920 as amended, an effort spearheaded by Prince Kūhiō and a group of advocates. Mahalo to everyone who came out to the Prince Kūhiō Day Parade!*

[twitter.com/GovJoshGreenMD](https://twitter.com/GovJoshGreenMD) より  
抜粋して翻訳、掲載しています。  
Photo: Aloha102, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

トレイルから30メートル落下  
男性重傷

ホノルル消防署によると、26日(日)朝、オアフ島東海岸で人気のコアラウ・サミット・トレイルにてハイカーが負傷する事故があったとKHON2が伝えている。

同日午前9時6分に911番通報を受け、救助隊がカナエホ・ディストリクト・パークに出動。エア1にて空中から負傷したハイカーを捜索した。負傷したのは43歳の男性で、9人のグループで約2時間半ほどハイキングをしていたところ、尾根から100フィート(約30メートル)落下した。

ハイカーが確認されたゾーンに投入された救助隊は、地上での捜索を開始し、午前9時43分までに該当者を発見した。ハイカー



はヘリコプターで救助され、午前10時1分に救急医療サービス施設に移された。

救急医療サービス隊員は、ハイカーの頭、背中、腕の負傷に処置を施し、患者は重篤な状態で地元の救急病院に搬送された。なお、この危険な救助活動でのホノルル消防救助隊員の負傷はなかったという。

ホノルル消防署は、オアフ島のハイキングの際には以下のような注意を促している。

- 常に水分補給をすること。ハイキング中はもちろん、万が一の時のために、水分補給用の水やドリンクを携帯すること。
- 不測の事態に備えること。自然の風景は、それ自体が生態系であるため、何が起るか予測できないことを忘れないように。
- 自分の体力と限界を常に把握すること。ハワイのすべてのハイキングやトレイルには、スキルレベルの区分があるので、事前によく調べ、自分のレベルに合ったコースを選ぶこと。
- トレイルのコースから外れないこと。景色を見たり写真を撮るために、決められた道から外れてしまうと、けがや道に迷う原因となる。

**織田オハナ カイロプラクティック** 日刊サンスペシャル  
マッサージ \$58 1時間

症状を治すより原因を治す、家族で通える安心のクリニック

- 腰痛 ●神経痛 ●頭痛 ●筋肉痛/関節の痛み ●肩こり/むちうち ●手足のしびれ

交通事故・職場でのケガはフルカバー HMSA, HMAA, Kaiser, Medicare, UHA, UHC, Humana, ChiroPlan & others insurance. Dr. Paris Oda

1600 Kapiolani Blvd., #1340 Tel: (808) 942-2232 [odaohanachiropractic.com](http://odaohanachiropractic.com)

**一般眼科** アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 [www.gankahawaii.com](http://www.gankahawaii.com) 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です

**山田歯科医院** 一般歯科・審美歯科 インプラント治療

☎808-955-2439 輝く笑顔に!

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ! 山田メルビシ貴生  
ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許

取り扱い保険多数 HDS,HMSA,HMAA 他

アラモアナ近くで通院に便利! Rest Dentists

パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd 1人に選ばれました!



**保険の見直しをしてみませんか?**  
日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険

IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽にお電話下さい ☎808-225-9555 横江 和子

OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

口腔外科専門医による  
**安心・安全の  
インプラント治療**

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

当院が選ばれる理由

- ①的確な診断と治療
- ②信頼と豊富な実績
- ③CT完備(3Dイメージ)
- ④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植  
口唇・口蓋裂、顎手術 など、  
お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴(ジェームス)D.M.D  
2006年Temple Dental Universityを、首席(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデントリストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747

カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makaloa St. #725 Honolulu, HI 96814  
パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701

[www.oms-hawaii.com](http://www.oms-hawaii.com)

ハワイの最新ニュース、求人情報なら日刊サン

ツイッター @nikkansan

フェイスブック @NikkanSan

インスタグラム @nikkansan\_hi

ハワイの“今”をお届けします

## 特別コラボによる ユニークな限定アイスが発売

マカダミアナッツ製品で知られる「マウナロア」と、ワイキキで人気を博しているアイスクリームトラック「アサト・ファミリー・ショップ」がコラボし、ユニークな味のアイスクリームが限定発売されるとKHN2が伝えている。今回のコラボで登場するのは、マウイオニオン&ガーリック(MOG)マカダミアミルク・アイスクリームだ。マウナロア社のグローバルマーケティング担当シニアディレクターのダニエル・ラウベンスタイン氏によると、昨年のエイプリル Foolに乳製品不使用のマウイオニオン&ガーリック・アイスクリームをソーシャルメ

ディアに投稿したところ、大変好評だったことから、今回のユニークなフレーバーの着想を得たという。「多くの人からこの味を試してみたいという意見が寄せられた。この奇抜なアイデアを実現するために、地元のパートナーを考えたとき、アサト・ファミリー・ショップが真っ先に思い浮かんだ。彼らはいつも革新的で美味しい、ハワイならではのアイスクリームを生み出しているの、ちょっと面白いことをしようじゃないか考えた」と同氏は語る。アサト・ファミリー・ショップの創設者でありオーナーのニール・アサト氏は、「マウナロ

アと組んで、ユニークな新フレーバーを作ることは、ワクワクする出来事だった。マウイオニオン&ガーリック・アイスクリームを一口食べると、親しみ深い美味しさがありつつ、外国の味のようにも感じる」とコメントしている。今回の限定アイスクリームは、3月31日(金)、ワイキキのカラカウア通り沿い2057番地に停車するアサト・ファミリー・ショップのアイスクリームトラックで購入可能。なお、同日の午前11時から午後2時まで、無料のミニスクープを提供し、パイントが販売される予定となっている。

## イベント情報

4月1日(土)

**スプリングセレブレーション**  
午前10時~午後1時  
タウンセンター・オブ・ミリラニのセンターコートで開催される春祭り。うさぎやヤギ、子羊などの動物触れ合いコーナーやイースターバニー写真撮影など子ども向けのイベント。  
<http://towncenterofmililani.com/sales-events/>

4月2日(日)

**アロハホームマーケット**  
午前9時~午後2時  
ハワイらしい雑貨やインテリア、アートなどを集めた人気のポップアップマーケット。アラモアナセンター2階駐車場(メイシーズとアラモアナホテルの間)で開催。  
[www.alohahomemarket.com](http://www.alohahomemarket.com)

**ジェイク・シマブクロ&ケブ・モ**  
午後6時半~午後9時  
ジェイク・シマブクロとブルース・ミュージシャンのケブ・モが、ブルーノート・ハワイでコラボレーション・ライブを開催。  
[www.bluenotejazz.com/hawaii](http://www.bluenotejazz.com/hawaii)

4月8日(土)

**イースター・フェスティバル**  
午後1時~  
イースターバニーのセルフリーステーションが設置され、ゲストは自分のカメラで写真撮影ができる。ハワイカイトタウンセンターのマリーナドックで開催。  
<https://hawaiikaitowncenter.com>

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

## 裸のダビデ像はポルノ? 美術の授業で物議、校長辞任 フロリダ

米国フロリダ州のチャーター・スクールでは、ダビデ像を使った授業に対する苦情で校長が辞職に追い込まれたが、ダビデ像を所有するイタリア・フィレンツェの美術館は26日(日)、この学校の保護者と生徒を美術館に招待すると発表したとAP通信が伝えている。この発端は、フロリダ州のタラハシー・クラシカル・スクールで起こった。同校の理事会は先週、6年生の美術の授業でダビデ像の画像を使用したことをめぐり、ホープ・カラスキラ校長に辞任を迫った。同校では、「物議をかもし」テーマの授業については、事前に保護者に通知することを義務づける方針をとっている。ダビデ像は、1504年に制作さ

れた高さ5メートルの裸の大理石彫刻で、ミケランジェロのルネサンス期の傑作として世界に広く知られている。この裸体のダビデ像を授業で用いたことについて、生徒の保護者3人から苦情が寄せられた。2人の保護者はヌードが公開されることを事前に知らされていなかったと訴え、3人目はこの象徴的な像をポルノと呼んだという。ダビデ像を所有するイタリアのアカデミア美術館のセシリエ・ホルバーク館長は、この論争に驚きを隠せない様子で、「ダビデ像をポルノであると考えすることは、聖書の内容、西洋文化、そしてルネサンス芸術を理解していないことを示している」と電話インタビューで語っている。ホルバーク氏は、この像の「純粋さ」を実際に見てもらうため、校長、教育委員会、保護者、生徒を同美術館に招待した。また、フィレ

ンツェのダリオ・ナルデラ市長も、校長を個人的に称えるために訪問するようツイートしている。カラスキラ校長は、この招待をとっても光栄に思っていると、「以前フィレンツェに行ったことがあり、ダビデ像を間近で直接見たことがあるが、ぜひ行って市長のゲストになりたいと思っている」と語った。なお、同校の理事会のバーニー・ビショップ委員長は記者団に対し、彫像の写真が校長の辞任に一役買ったとはいえ、それだけが要因ではないと語っている。同氏は、この決定を擁護しながらも、詳細な説明は避けた。ダビデ像は、ミケランジェロ・ブオナローティが、フィレンツェ大聖堂の依頼を受け、1501年から1504年の間に制作したもの。アカデミア美術館の目玉作品であり、この像を見るために毎年170万人が同美術館を訪れている。



Federico Magonio / Shutterstock.com

**大人気のクルーズ** クルーズエキスパートが日本語で旅のお手伝いをいたします。

**アラスカクルーズ**  
7月~9月夏期間限定のダイナミックな氷河や大自然を満喫  
週末シアトル出発 7日間 **おすすめ!!**  
今申し込むと150ドル分のオンボードクレジット付  
他、各クルーズの手配も取り扱っています。お問い合わせください。

**NCL ハワイクルーズ**  
毎週土曜日出発  
ハワイ4島を巡る  
フリースタイルで気楽に  
お得なフリービバレッジ、フリーWifi、フリーエクスカーション、フリースペシャルダイニングのパッケージ料金

格安航空券のお問い合わせは下記まで  
**JTB 808.979.0111** [hnl02@jtbusa.com](mailto:hnl02@jtbusa.com)  
[www.jtbusa.com/honolulu](http://www.jtbusa.com/honolulu)  
営業時間: 月-金 9am~5pm 日英両語のできる添乗員募集中

日刊サン Instagram

日本からの到着人数情報、ハワイの風景など **毎日更新中!!**

ご家庭、スモールオフィスで **救世主!**  
**コンピューターでお悩みの方**  
起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

**お電話での相談無料 出張サービスあり**  
電話 **808-382-9850**  
Email: [tatsuhnl@hotmail.com](mailto:tatsuhnl@hotmail.com)  
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

車のことなら **プロの仕事のヤジマにお任せ下さい!!**

ハワイで37年! 真心のサービス!  
給油・洗車  
セーフティチェック  
点検・修理  
板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください

**日本語OK**  
Tel: **808-942-0404**  
ヤジマ・サービスステーション  
月~金 7am-8pm  
土 8am~6pm 日休  
1375 S. King St.  
(ケアモクとサウスキングの角)

**日刊サリ** **毎週土曜日**  
印刷版発行中

引越し後と売却前に、**丁寧にハウスクリーニング & カーペットクリーニング**致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています! **やりますよ**

リピーター多数 日本語 OK! **220-7205** マーポー MABOまで  
10年以上の実績

**広告募集**  
お申し込みはこちらから  
[nikkansan.net/ad-inquiry/](http://nikkansan.net/ad-inquiry/)

**Pacific Air Cargo**  
**ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT**

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.  
PACIFICAIRCARGO.COM

HNL --NON-STOP-- LAX  
B747-400 All Cargo  
Ships Six Days/Week  
808-834-7977

Next Day Service  
VIP Pet Service  
Oversize Items  
[cameronbrooksart.com](http://cameronbrooksart.com)

**UPCOMING EVENTS** **ハワイの イベント情報 毎週更新中!** 日本から参加できるオンラインイベントも要チェック! **日刊サンウェブサイト イベント情報**

# 給食費無償化、住宅支援を明記 少子化対策で提言

自民党は27日、「こども・若者」輝く未来創造本部(本部長・茂木敏充幹事長)の会合を党本部で開き、小中学校の給食費無償化や新婚・多子世帯への住宅支援などを柱とする提言を了承した。岸田文雄首相が掲げる「異次元の少子化対策」の具体案となる「たたき台」に反映させたい考えで、29日にも小倉将信こども政策担当相に提出する。政府は31日にたたき台を発表する。茂木氏は会合で「党の提言が政府の政策をリードしていくという気概で取り組む。新型コロナ

ウィルスの次に乗り越えなければならない大きな壁が少子化だ」と強調した。提言は少子化について「わが国の社会経済の存立基盤を揺るがす、待ったなしの課題だ」と指摘。ただ、盛り込んだ政策の実現に必要な財源や具体的な金額には踏み込まなかった。焦点の児童手当の拡充については、所得制限の撤廃や、現行では中学生までとなっている対象年齢の引き上げ、多子世帯への加算などを求めた。

## 23年度予算、28日に成立 過去最大114兆円超

与野党は27日、2023年度予算案を28日午後の参院本会議で採決する日程で合意した。一般会計の歳出総額が過去最大の114兆3812億円となる予算案は、与野の賛成多数で可決、成立する見通しだ。27日の参院予算委員会の集中審議で、野党は安倍政権下で放送法の「政治的公平」の解釈が変更されたことと追及。岸田文雄首相は「総務省が責任を持って解釈を行い、その解釈は一貫している」と反論し、官邸の関与を否定した。予算案は政府の防衛力強化方針を踏ま

え、防衛費が6兆8219億円に膨らんだ。急速に進む高齢化に対応するため、社会保障費は36兆8889億円に上る。いずれも過去最大となった。与野党は予算案に関し28日午前に予算委を開き、首相と全閣僚が出席して締めくくり質疑と採決を実施することで一致。その後の本会議に緊急上程する日程も確認した。総務省の行政文書は、14~15年に安倍政権下で、放送法の政治的公平の解釈が事実上の変更に至る経緯を記載している。

## 2月の外食売上高、23%増

日本フードサービス協会が27日発表した2月の外食売上高(全店ベース)は、前年同月比23.5%増となった。新型コロナの感染者数が減少傾向で、気温が比較的高い日が多かったことから人流が増加。原材料費などの高止まりで値上げが相次ぎ、客単価も上がった。19年2月との比較では3.8%増となり、5

カ月連続でコロナ禍前の水準を上回った。業態別では、ファストフードが前年同月比で10.2%、19年比で16.3%増えた。お徳なセットメニューが好調だった。ファミリーレストランは、価格を据え置いたチェーン店を中心に家族客らの来店が増え、前年同月比39.0%増。19年比では4.9%減だった。

## 電通が辞退、代理店を再選定へ 26年のアジア大会で組織委

2026年に愛知県と名古屋市で共催する夏季アジア大会の組織委員会は27日の理事会で、スポンサー企業を集める代理店を選び直すことを決めた。内定していた候補企業が2

月に辞退したため。組織委は企業名を明らかにしていないが、関係者によると、候補企業は広告大手電通だった。東京五輪・パラの汚職、談合事件を受けて辞退したとみられる。

## 日韓安保対話 4月再開で調整

日韓両政府は、外務、防衛当局の局長らによる「日韓安全保障対話」を4月にも開催する方向で調整に入った。2018年3月以来、約5年ぶりの再開となる。北朝鮮の核・ミサイル開発への対処で連携。中国の軍事動向についても協議する見通し。安保対話は、岸田文雄首相と尹錫悦大統領が16日の会談で早期再開方針で一致していた。両国は今後、関係正常化へ各分野で政府間協議を加速させる。外交筋が27日明らかにした。外務次官級の「戦略対話」や、経済安保に関する新協議も開催日程を調整している。首相は、5月のG7広島サミット拡大大会に尹氏を招待。2国間会談も予定しており、関係改善を軌道に乗せたい考えだ。

## 北海道で鳥インフル疑い

北海道は27日、千歳市の養鶏場で高病原性鳥インフルエンザが疑われる事例が発生したと発表した。遺伝子検査で陽性が確定すれば、飼育している採卵鶏約55万8千羽を殺処分する。道によると、27日午前、死亡している鶏が増えていたと連絡があった。簡易検査を実施し、13羽中12羽が陽性だった。

## 東名阪道で5台事故 3人死亡、1人重体 三重

27日午前2時25分ごろ、三重県亀山市辺法寺町の東名阪自動車道上下線で、トラックなど計5台が絡む事故があった。県警によると、8人が病院に搬送され、うち3人が死亡し、1人が意識不明の重体、4人が重軽傷という。県警は詳しい事故原因を調べている。県警によると、死亡したのは上り線で中型トラックを運転していた大阪市平野区の会社員角田進治さん(53)、下り線で軽乗用車に乗っていた愛知県豊田市の職業不詳都築弘明さん(86)と妻の美保子さん(83)。上り線で軽ワゴン車に乗っていた22歳女性が意識不明の重体となっている。上り線で角田さんの中型トラックと軽ワゴン車が事故を起こし、停車していたところに大型トラックが追突。弾みで、大型トラックは中央分離帯にぶつかって積み荷のペットボトルが下り車線に散乱し、都築さん夫妻の軽乗用車など2台が衝突する事故につながったという。

### イベント情報

4月9日(日)

パニー・パッシュ  
午後2時~午後  
カカアコ・ソルトで開催されるイースターのイベント。子ども向けのクラフト体験やイースターパニーとの写真撮影などが楽しめる。ペットの犬も参加可能。  
<https://saltatkakaako.com/events/>

4月11日(火)

若葉勉強会  
午後2時~3時45分  
若葉ネットワーク主催の無料勉強会。ゲストスピーカーは、臨床看護学博士 家庭医学ナースプラクティショナーの中村誠一氏。テーマ「コロナとの共存で注意すべき日常生活」。  
マクアアリー・シニアセンター講堂内  
1441 Kalakaua Ave. #3  
[www.wakabanetwork.org](http://www.wakabanetwork.org)

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

URLをクリックすると詳細ページに飛びます。

### 主な定期開催イベント

毎週金曜

ロイヤルハワイアンバンド  
午後12時~1時  
ハワイアン王朝の伝統を受け継ぐロイヤルハワイアンバンドの無料コンサート。毎週金曜にイオラニ宮殿の庭園で開催。そのほかの日程は以下のサイトで確認できる。  
[www.rhb-music.com](http://www.rhb-music.com)

毎週日曜

ホノルルマラソンクリニック2023  
午前7時半~  
無料  
今年で50周年を迎えるホノルルマラソンクリニック。ホノルルマラソンまでの9か月間、じっくり練習を重ねてゴールを目指す。マラソン初心者も大歓迎。カピオラニ公園で開催。  
[www.honolulumarathonclinic.org/aloha-nippon](http://www.honolulumarathonclinic.org/aloha-nippon)

賃貸のご紹介・別荘の管理/物件売買/リフォーム/住み替えご相談 ほか

おかげさまで、もうすぐ半世紀

**Fogarty Realty** **フォガティ不動産**

ハワイの不動産を賃貸しませんか?

ご面倒なことはすべてフォガティ不動産におまかせ!

どんなことでもお気軽にご相談ください!

Fogarty Realty (RB-14483)  
✉ [fogarty@fogartyhawaii.com](mailto:fogarty@fogartyhawaii.com)  
Tel: (808) 955-5100 [fogartyhawaii.com](http://fogartyhawaii.com)  
425 Ena Rd. #A-1 Honolulu, HI 96815 8:30AM~5:00PM 土・日・祝休

先代社長の秘書を務めたてるよ・ワーナーが二代目社長に就任 (RB-22672)

センチュリー21 ハワイアンスタイル

CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社にお任せください。

孝子マクミラン(R)  
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075

Tel: (808) 382-6551  
✉ [c21Takako@gmail.com](mailto:c21Takako@gmail.com)  
[www.takakohawaii.com](http://www.takakohawaii.com)  
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

無料不動産見学ツアー開催【要予約】  
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

悠久の永眠  
~自然に抱かれて  
コアラウ山脈の麓のパワースポット

後継者・墓じまい不要

パレーオザテンプルス

年間管理費 不要  
どなたでも購入可能

VALLEY OF THE TEMPLES  
MEMORIAL PARK  
AN ETHERAL RESORTS PROPERTY

霊園見学受付中(完全予約制)  
花水えみ 808-636-3175 (日本語)  
<https://jp.eternalresorts.com>

ヨットハーバータワー 賃貸

オーシャンフロント・改装済み美室  
1ベッドルーム/1バス 月\$2,950

電気・水道・ガス代、インターネット・WiFi、ケーブルテレビ、エアコン込み  
洗濯・乾燥機、駐車場あり、プール・BBQ施設完備

連絡先: [Allysonf1@icloud.com](mailto:Allysonf1@icloud.com) (808)842-5174

デジタル版

バックナンバー読み放題!!

日刊サン

毎日更新中

日刊サンウェブサイト [www.nikkansan.net](http://www.nikkansan.net)

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchangeのお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

[www.hawaiiResourceRealty.com](http://www.hawaiiResourceRealty.com)  
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ  
808-284-4820

中村 浩子(R)  
License #: RB-16363

Hiroko Nakamura

# 中国、邦人を「スパイ容疑で拘束」 北京のアステラス製薬幹部

中国北京市でアステラス製薬の現地法人の日本人男性幹部が拘束された事件で、中国外務省の毛寧副報道局長は27日記者会見し、拘束理由は「スパイ活動に従事し、刑法と反スパイ法に違反した疑い」だと明らかにした。

毛氏は「関連部門が今月、法に基づき刑事強制措置を取り、取り調べた」と説明。具体的な容疑内容は明かさなかった。「近年、日本国民の類似事件がたびたび起きている。日本側は自国民への教育と注意喚起を強化すべきだ」と要求した。

日本政府関係者は27日、中国でスパイを摘発する国家安全当局が男性の拘束を担ったと明らかにした。日中外交筋は27日「今後の日中関係に極めて深刻で計り知れない影響があると深く懸念している」との認識を示した。

これまで中国で外国人がスパイ容疑で拘束された事件では、問題視された具体的な行動がほとんど明らかにされていない。機密情報の定義や範囲も曖昧で、国際社会には不透明で恣意的な拘束だとの懸念がある。

# イスラエル首相が国防相更迭 司法改革で対立 各地で大規模デモ

イスラエルのネタニヤフ首相は26日、政権が推進する司法制度改革に公然と反対を表明したガラント国防相を更迭した。

これに反発した多数の市民は深夜に各地で大規模な抗議デモを繰り広げた。エルサレムの首相官邸前にもデモ隊が集まり、警備を一時突破するなど騒然となり、警察が放水銃を使って排除した。

テルアビブではデモ隊が主要高速道路で大規模なかがり火をたいた。

司法制度改革は、法曹界ポストの政治任用を強化することや、政府が決定した政策に対する最高裁の判断権限を制限することなどが盛り込まれ、既に国内で何カ月も抗議デモが続いている。

ガラント氏は25日、抗議デモに予備役兵士の一部まで加わっている事態について、正規軍にも悪影響を及ぼし、国家安全保障を損なうものだとして述べ、司法制度改革は支持できないと発言した。

これを受け首相府は26日、「ネタニヤフ首相がガラント国防相の更迭を決めた」と発表。後任者の名前は明らかにしなかった。

ガラント氏はその直後ツイッターに「イスラエル国家の安全保障(問題)はこれまでずっと、そしてこれから常に私の人生の使命だ」と書き込んだ。

司法制度改革については、財務省高官や企業首脳も過去数週間に悪影響について警告していた。

# ミャンマー軍政、弾圧強化へ 総司令官「断固たる行動取る」

ミャンマー軍事政権は首都ネピドーで27日、国軍記念日の大規模軍事パレードを開き、中国とロシア、インドなどの駐在武官らが観覧した。

軍政トップのミンアウンフライン総司令官は演説で、民主主義復帰を求めて軍政に抵抗する市民を「テロリスト」と決め付け「断固たる行動を取る」と宣言、民主派組織「挙国一致

政府(NUG)」などへの弾圧強化を打ち出した。

クーデターから丸2年の2月1日に非常事態宣言を延長して総選挙を先送りし、軍政長期化に踏み切った司令官は、民主派指導者アウンサンスーチー氏の解放や民政復帰を求める国際社会に強硬姿勢を改めて印象付けた。

# 竜巻で大規模災害宣言 米南部、26人死亡

バイデン米大統領は26日、竜巻の被害を受けた南部ミシシッピ州で大規模災害宣言を出した。

24日夜に発生した竜巻では、少なくとも同州で25人、隣接するアラバマ州で1人の計26人が死亡した。米メディアが伝えた。

宣言により、連邦政府が住宅修復に補助金を出すことなどが可能になる。

特に大きな被害が出た人口約1800人のミシシッピ州ローリングフォーク市では、家屋が跡形もなく倒壊し、がれきと化した。同市のウォーカー市長はABCテレビに「コミュニティー全体が破壊された」と語った。

竜巻の威力を示す「改良藤田スケール」で上から2番目の強力な竜巻が同市を通過したとみられるという。

# アフガン首都で自爆テロか、6人死亡

アフガニスタンの首都カブールで27日、自爆テロとみられる爆発があり、地元警察によると少なくとも市民6人が爆発に巻き込まれ亡くなった。

テロの容疑者も死亡したという。爆発は外務省庁舎の検問所近くで起きた。

警察によると、イスラム主義組織タリバン暫定政権の治安部隊が、検問所に近づく容疑者を狙撃したが、起爆を許した。NGOが運営するカブールの医療施設によれば、2人の遺体のほか、子供を含む12人の負傷者が運ばれてきたという。

# チョコ工場の死者7人に 米ペンシルベニア州

米東部ペンシルベニア州ウェストレディングのチョコレート工場で24日に起きた爆発事故で、地元区長は26日、死者が7人になったと発表した。安否不明者の捜索は終了したという。

区長は「損失は計り知れないが、安否不明だった全員を確認できたことを心から感謝

する」と述べた。同州の緊急事態当局は、ガス漏れによる爆発だった可能性を指摘するとともに、原因調査を開始することを明らかにした。

爆発で2階建てのチョコレート工場が全壊し、隣接する3つの建物も損傷、危険と認定された。

誰も教えてくれなかったフットケア  
**痛みのない足を目指して!**

トラブルフット専門家 比嘉 由希子

自身の足のトラブルがきっかけで巻き爪や外反母趾などのメカニズムに興味を持ち、歴史の長いドイツ式フスフレーゲのライセンスを取得。原因から改善策までの提案を行っています。現在ハワイではマッサージセラピスト、ネイリストの技術を駆使し、多くの爪や足の悩みに向き合う日々です。

www.footsource-hawaii.com  
感想、ご質問などお待ちしております! info@footsource-hawaii.com



No. 120

## 健康になる靴の選びかた

このコラムは、「足が痛い」「靴擦れする」「あまり歩きたくない」とお悩みの方に、何かのきっかけで、必要な方に「楽になるヒント」をお伝えできれば良いなと思いながら書いています。少しでも多くの方の靴や足のお悩みに役立てれば幸いです。

ハワイもやっとお天気が回復し、毎日気持ちの良い気候に

なってきましたが、皆さまはいかがお過ごしですか?

日本もお花見シーズン到来で、ハワイからもこの時期を狙って旅行される方も多いですね! 私は、なかなか桜のシーズンに行くことができませんが、色々な方が綺麗に咲いた桜の写真を送ってくださるので楽しくお花見しています。職業柄、旅行に行かれると聞く「靴の準備は大丈夫ですか?」、心配してしまいます。せっかくの旅行中、靴擦れしたら大変ですからね。「スニーカーを早めに入れて、履き慣らしています」という方は大正解です。

改めて足の大切さや健康に対する意識が高まった3年間だったのかなと感じています。健康な体作りは足元からです。足に合う靴を選び、指が地面につけて歩けるようになります!

足に合う靴とは、靴の中で足が前滑りや横揺れしない、踵をしっかりと包み込んで、甲の部分で更にピッタリと調整できる靴の事です。

足の細さや肉付きは、みんな違います。ご自分にとってのベストサイズを見つけるのは時間がかかります。面倒がらずに試着しましょう。履きやすい靴は、スリッポンのように、するっと履ける靴のことはありません。

今、履いている靴は大丈夫ですか? サイズが合っていない靴を

履いていると、以下のような不調がでてきます。

- 長時間の歩行で小指が赤くなっている
- 爪の変色、変形、割れる
- 外反母趾や、内反小趾になった
- 足裏の親指や小指側にタコがある

このような症状がある方は、靴の選び方を変えるべきサインですよ。

サイズの合わない靴を履くと、足指が地面に着かない浮指という状態になります。その後、外反母趾や、内反小趾になり、指が中心に向かって曲がってきます。足の筋力も弱り、曲がった指では地面を蹴ることもできなくなります。その結果、バランスを崩して、しゃがむのも困難になってしまいます。

### 指ストレッチを毎日行いましょう

じゃんけんのパーは出来ますか? 足指が広げられない方は少しずつ指が動くように、指のマッサージやストレッチを行いましょう。いつもストッキングを履いていた方は、足の小指が動かなくなっている場合がありますので、チェックしてみてください。

いつまでも歩ける足を目指して頑張りましょう!

最もナチュラルで  
美しい仕上がり

- 豊胸手術 ● 脂肪吸引 ● レーザー脱毛
- 二重まぶた ● ポトックス・ヒアルロン酸
- しわ・たるみ ● しみ取り・ニキビ跡
- フェイスリフト ● 自毛植毛 など

**アジアパシフィック 美容整形外科**

大人気!  
お得なVIP会員プログラム 新規会員募集中!

新規会員特典 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- \*ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- \*美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- \*ポトックス 割引 \*ヒアルロン酸 \$100引き
- \*ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- \*フェミニンケアサマーミバー又はエムセラ 50%引き
- \*誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど  
情報満載 → [www.drching-jp.com](http://www.drching-jp.com)  
お気軽にご相談ください  
日本語 (Mie) 808-215-6965  
info@drching-jp.com

ベストドクターズ  
イン・アメリカ  
12年連続受賞  
Dr. Shim Ching  
ドクター・シム・チン

1401 S. Beretania St. Hale Pawaa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

アートメイク  
**YUMI**

リフォーム **オーダーメイドの眉**を  
可能な 1セット いかがですか?

- アイブロー・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン (上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~
- ※上記、施術後のリタッチ代も含む
- 当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-4pm 日・月休 **ご相談無料** LINE

2000 S. Beretania St.  
(マッカレーとベレタニアの角  
Connie Gayle Center内、駐車場あり)

<http://artmakeyumi.com>

Before After 前後

Before After 前後

YUMI

あなたの足、大丈夫!?  
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、  
ご相談ください!

トラブルフット専門家  
フットソース 比嘉由希子  
☎808-554-4185  
1585 Kapiolani Blvd. #740  
(アークスヘア内) 9am-5pm  
アラモアナセンター3階駐車場直結  
www.footsource-hawaii.com

毎日新鮮情報満載!



占い鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの  
**Kusu Kusu Hawaii**  
クスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください  
**808-222-3087** (リタ)  
[kusukusuhawaii.com](http://kusukusuhawaii.com)



日刊サンウェブサイト  
毎日更新中!

デジタル版は毎月・水・金曜日に公開中!!  
(金曜公開デジタル版は土曜印刷版「週末版」を1日早く公開)





## My Destination Masa Kokubo

1995年中央大学法学部卒。損害保険会社勤務後、アイオワ州の大学院にてMBAを取得。その後、メガバンク、IT企業を経て、現在はグローバル企業にて世界を相手に奮闘中。趣味はサーフィンとテニス。米国生活は通算7年。

No. 231 第3章「再挑戦」

### 新たなる道へ

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活も束の間、会社が経営破たん。その後の人生を切り開くため渡米しMBAを取得。メガバンク勤務を経て、新たなキャリア形成のため、渋谷

にあるベンチャー企業の門を叩く。それから6年が経過し、経営企画室長として会社運営に無くてはならない存在になっていた。

2012年晩秋。前回寄稿した通り、私は人生三度目となる転職活動に臨んでいた。40歳を目前とし、幼少からの夢であった「世界をまたにかけて働く」ことにチャレンジすることを決断したためだ。志望業界は今までの経験から自然と決まっていた。それは、世界に出て苦戦するような業界では無い。即ち、日本オリジナルであることがディスアドバンテージになってしまう業界は避けたい。そうすると、目線に現れたのは「製造業」であった。

さらに、私は製造業のなかでも競争が激しい業界は避けた。特に、日本の競争力が低下している分野(例えば電機など)など。そうすると、狙うのは「ニッチ産業」と呼ばれる市場規模も小さめで、世間的にもあまり知られていない産業がターゲットとなった。

この転職活動は、想定していた以上に苦戦を強いられた。まず多くの企業は、中途採用者に対してその経験値を求め。ところが私は海外ビジネスの経験もなく、また、製造業の経験もない。この時点で、私を目にとめてくれる会社は大幅に絞り込まれる。加えて、「ニッチ」という条件も付けたので、そこにヒットする求人案件は非常に限定的となった。苦戦している私に、転職エージェントがこう漏らした。「小久保さんは、経営企画で豊富な経験をお持ち

ちなので、国内向けの経営企画職を狙っていけば、どこでも入れそうなのに」。どんなに苦戦しようとも私は自分が進もうとしている方向に寸分の狂いもなかった。それは、転職することが目的ではなく、自分の夢にチャレンジすることが目的だったから。

夢を掴むということは、当然だが今働いているベンチャー企業を退職することになる。

7年前に経営企画経験ゼロだった私を拾ってくれ、その上経験を積ませてくれた会社には大きな恩がある。でも、これでラストチャンスとなるだろう夢へのチャレンジは、その恩義を反故にしてでも行わなければ後で大後悔する。だから、残された時間でしっかり会社に貢献していくことで、少しでもそのご恩に応えようと誓い、転職活動を陰ながら開始してからも、会社で直面している仕事を一切手抜きしないどころか、鬼気迫る様相で仕事に取り組んでいた。そして最後に、本当に数社ではあるが、私に関心を持ってくれる会社が現れ始めた。

そのようなある日、社長室に呼ばれた。そこで社長から切り出された話は私の度肝を抜くようなスケールの話であった。その話を聞きながらこれを成功に導くことが最大の恩返しだと思った。最後のご奉公ができる環境が整いつつあった。

(次回につづく)

**日刊サンでコラムを書いてみませんか?**  
趣味、仕事、子育て、教育、介護、生活情報、エッセイ...etc. オリジナリティ溢れるテーマを募集しています。

1話1000字程度のサンプル原稿を、下記アドレスまでお送り下さい  
[aloha@nikkansan.net](mailto:aloha@nikkansan.net)

採用を検討する場合のみご連絡さしあげます。(報酬はありません。ご了承下さい)

住宅の改築、増築、新築、リテール、オフィス、レストランまで  
日本との設計プロセス、施工方法の違いを事前に説明します  
設計計画から建築許可申請、施工監理までお任せください!

ハワイ州登録建築士  
**Focus Design Studio**  
鶴飼 高生 Takao Ugai  
808-927-5301  
[www.focusstudio.com](http://www.focusstudio.com)  
1010 S. King Street Ste 216  
Honolulu, HI 96814

建築のことならすべて、ご相談ください  
新築、増築、リフォーム、キッチン、バスルーム、居抜き工事など  
見積りからデザイン、図面作成、完成まで  
日本語 OK 808-772-2516

**KKP Global** ハワイコンストラクション  
Hawaii Construction, Honolulu  
[hawaii-construction.com](http://hawaii-construction.com)

**Dream Construction, Inc.**  
DREAM CONSTRUCTION, INC.  
ハワイ州公認ライセンス:  
BC-32084 BC-32085

**信用第一! お任せください**  
あなたの夢を形に変える!  
**ドリーム建設** 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、  
プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

[dreamhawaii.com](http://dreamhawaii.com)  
[usadreamhawaii@gmail.com](mailto:usadreamhawaii@gmail.com) **見積り無料!**

岡本まで **Tel. 383-7782**  
Office **Tel. 372-3319**

**毎日新鮮情報満載!**

**レインボー便利屋** ハワイで困ったらなんでもおまかせ!

家のリフォーム&修理・管理  
掃除 インテリア 建築  
観光ガイド 通訳  
看病サービス 宿泊 運転代行  
引っ越し 空港送迎サービス

どんなことでもご相談ください!  
808-217-1683 / 808-217-1286

**PERMIT** 住宅・商業施設の建築許可取得なら...

住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け  
**審査 建築許可発行** まで  
**迅速なサービス**を提供しています。

Department of Planning and Permitting  
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

面倒な諸手続きをスムーズに!  
ジミー・ウーにお任せください。  
**808-304-8871** (英語)  
[projects@proworkpacific.com](mailto:projects@proworkpacific.com)  
YouTube Channel →

**Proworkpacific.com** 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

**安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS**

モノクロコピー **\$0.035\*** 日刊サンを見た! で  
カラーコピー **\$0.23\*** ポスター、バナー  
ポスター (22"x28") **\$30~** **10% OFF**  
バナー (24"x48") **\$40~** \*1000枚以上の料金

移転しました  
1302 Young St.  
Zippy' 近く

名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。  
9444000@gmail.com  
[www.hicopyexpress.com](http://www.hicopyexpress.com) (808)944-4000

40th ANNIVERSARY T.Okiはおかげさまで40周年

**Come to check for monthly special!**

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種  
ジャグジー、プールのスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO  
SAUNA・Walk in Tub  
MTI Tubs・AMERICH  
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit  
Natural Stone・Tile

**TOTO**

お気軽にショールームへお越しください  
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**  
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722  
www.tokitradings.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

**GRACE CONSTRUCTION**  
— BUILD • REPAIR • REMODEL —

**グレイスコンストラクション**  
ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、  
キッチン・バスルームのリモデル、  
屋根、フローリング、タイル、  
マープル、ペイント、シーリング

見積り・相談 **無料**

レストランや店舗の改装、  
新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら ▶ [www.gracebuild.com](http://www.gracebuild.com)

日本語: ☎808-722-1566  
English: ☎808-233-9900

# 求人情報

# 日刊サンのe-JOB

**美登利 寿司**  
KATSUMIDORI SUSHI TOKYO

**募集職種**

- ・寿司シェフ \$20~/h
- ・キッチンヘルパー \$18~/h

経験者優遇  
要日英両語  
ビザサポートあり

新規採用後3か月勤続された方に  
**\$1000ボーナス支給!!**

健康保険(週20h~、デンタル含む)、有休等あり

履歴書送付先 (松本/KAYO迄) [katsumidori.hawaii@gmail.com](mailto:katsumidori.hawaii@gmail.com)

アロハ豆腐ファクトリー **フルタイム**

**ドライバー 製造スタッフ 募集**

経験者は優遇します

履歴書送り先: [ar@alohatofu.com](mailto:ar@alohatofu.com)  
TEL: 808-845-2669

Made Fresh in Hawaii Since 1950  
**ALOHA TOFU**

**COSMORAMA INC. 募集**

**バンドライバー** 時給\$17以上

パート、フルまたはオンコール 朝4時~夜10時の間で勤務時間を自由によびます

日本語可 **808-921-2070** [info@cosmoramainc.com](mailto:info@cosmoramainc.com)

ウェブサイト [www.abc-taxi.net](http://www.abc-taxi.net) もご覧ください

- ・**ライター** パートタイム  
コミュニティ・クライアントの取材、人物インタビューなどできる方、日英両語
- ・**広告営業** フルタイム  
営業経験が5年以上ある方、日英両語

応募は、Eメールにてレジメをお送り下さい。お問い合わせはこちら。

[sanisno1@gmail.com](mailto:sanisno1@gmail.com) TEL 808-944-8383

求人広告 掲載のお申し込みは ↓

月・水・金の週3日 デジタル版公開中



あなたの暮らしのそばに... **日刊サン** FREE

家を貸したい 人を募集したい  
生徒を集めたい  
車を売りたい e.t.c.

クラシファイド

## 三行広告

お申込はこちら

[nikkansan.net/3-lines/form.cgi](http://nikkansan.net/3-lines/form.cgi)

日刊サンウェブサイト 求人ページから簡単に応募できるよ!!



QRコードから求人ページへGO!!

ハワイのニュース、求人情報、コラムetc... **日刊サンウェブサイト 毎日更新中** デジタル版 バックナンバー読み放題!!

<https://nikkansan.net/>

気分は **ハワイアン** No. 517 By michi

**感動WBC**

男だねー! 一丸となつて個々の仕事に、結果を出す!! このとき待!! しごかたね...

いや〜、?すじかたね!! 3月22日に行われた WBC(ワールドベースボールクラシック) 決勝戦 日本VS米国 14年ぶり王座奪還に待たせ!!

かこ...

そにお外は満開の桜!! 春だね!!

マスクもフェイスシールドもいらない、梅湯もいらない、月に1度だけ15分以上会った自由な生活が普通だよ!!

きこ!!

待たせの優勝と桜満開がこ叶結果を告げたいからね...

そいつが... 22日は...

Youtube・Apple Podcast **NFTニッポン** 人気急上昇中!!

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を楽しく解説するYoutube・Apple Podcastチャンネル

新着エピソード 火で遊ぶNFTクリエイター?! kuroインタビュー

チャンネル登録をお願いします!

NFTとは、ブロックチェーン技術を使用した、改ざんや偽造不可能なデジタル資産です。NFTコレクターとクリエイターの2人、トニー&ともちゃんがNFTと暗号通貨についてお話しします。みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!

12:41 / 43:51

**Honolulu Skewer House**

今日はどちらの気分?

**Skewer House**  
567 Kapahulu Ave. 1A  
Honolulu, HI 96815  
(808) 888-8680

**Hotpot Hale**  
1440 Kapiolani Blvd.  
Honolulu, HI 96814  
(808) 888-8869